

PUENTE COUNSELOR
MS. LE
473-2390 x 7524
DL@PITTSBURG.K12.CA.
US



High School Program



The mission of the Puente Project is to increase the number of educationally disadvantaged students who enroll in four-year colleges and universities, earn degrees, and return to the community as leaders and mentors for future generations. Puente is open to all students.

Background

The Puente Project was founded in 1981 at Chabot College in Hayward, California, by Felix Galaviz and Patricia McGrath. It has since expanded to 4 middle schools, 39 high schools and 64 community colleges throughout the state.

How does Puente help students?

Puente high school students:

- Work with a Puente counselor who provides academic advising, helps prepare them for college admission, introduces them to career opportunities, and stays connected to them throughout high school;
- Take college preparatory English classes in the 9th and 10th grades that integrate Latino and multicultural literature into the district's core curriculum. Puente students are in the Puente college preparatory English class with the same students and teacher for two years;
- Engage in leadership and cultural activities.
- Visit a range of colleges and universities.

In 2015-2016, 78% of Puente graduates enrolled in two and four-year colleges, compared to 46% of California public high school graduates statewide.

How are students selected for the Puente Program?

The Puente counselor and teacher select students using many factors. These include the commitment of both students and parents to stay with the Puente program for four years and take college-preparatory courses.

The PUENTE Project

CENTER FOR EDUCATIONAL PARTNERSHIPS • UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY • Hearst Field Annex-Building C
BERKELEY, CALIFORNIA 94720-1060 • (510) 664-9190 • PUENTE.BERKELEY.EDU



Programa de Escuela Secundaria



La misión del Programa Puente es aumentar el número de estudiantes con desventajas educativas que se matriculan en universidades, obtienen sus títulos universitarios, y regresan a la comunidad como líderes y mentores de las generaciones futuras. Puente está disponible para todos los estudiantes.

Historia

El programa Puente fue fundado en 1981 en Chabot College en Hayward, California., por Félix Galaviz y Patricia McGrath. Desde entonces, Puente se ha extendido a 4 escuelas intermedias, 39 secundarias, y 64 colegios comunitarios, en todo California.

¿Cómo ayuda Puente a los estudiantes?

Durante la preparatoria los estudiantes de Puente:

- Colaboran con el consejero de Puente que les ofrece asesoría académica, los prepara para admisión universitaria, les da a conocer oportunidades profesionales y permanece conectado con ellos a lo largo de la secundaria;
- Toman cursos de preparación universitaria de inglés en el 9º y 10º grado que integran la literatura Latina y multicultural en el plan de estudio. Estudiantes de Puente pertenecen a la clase de Inglés con los mismos alumnos y profesores por dos años;
- Participan en actividades de liderazgo y eventos culturales;
- Visitan una variedad de colegios comunitarios y universidades.

En el 2015-2016, el 78% de graduados de Puente se matricularon en universidades y colegios comunitarios, comparado con el 46% de estudiantes graduados en todo el estado.

¿Cómo se selecciona a los estudiantes para el programa de Puente?

El consejero y el maestro de Puente seleccionan a los estudiantes tomando en cuenta varios factores. Estos incluyen el compromiso de ambos el estudiante y sus padres de permanecer en Puente por cuatro años y de tomar cursos avanzados de preparación universitaria.

The PUENTE Project

CENTER FOR EDUCATIONAL PARTNERSHIPS • UNIVERSITY OF CALIFORNIA, BERKELEY • Hearst Field Annex-Building C
BERKELEY, CALIFORNIA 94720-1060 • (510) 664-9190 • PUENTE.BERKELEY.EDU



PRELIMINARY (Parent/Guardian) APPLICATION FORM

To be completed by student's Parent/Guardian. Please PRINT Clearly.

Student's Last Name: _____ Student's First Name: _____

Street Address: _____ City: _____ Zip Code: _____

Home phone # (_____) _____

Parent/Guardian 1:

Last Name: _____ First Name: _____

Occupation: _____ Work ph# (_____) _____

E-mail: _____ Cell ph# (_____) _____

Parent/Guardian 2:

Last Name: _____ First Name: _____

Occupation: _____ Work ph# (_____) _____

E-mail: _____ Cell ph# (_____) _____

Family's Highest Level of Education:

- Did not graduate High School
- High School Graduate
- Some college, no BA degree
- BA/BS degree or higher
- Not applicable/don't know

Parent 1

-
-
-
-
-

Parent 2

-
-
-
-
-

Siblings

-
-
-
-
-

The primary language spoken at home is:

- English Only Spanish Only English and Spanish Other _____

Size of household: _____ daughter(s): _____ son(s): _____ others: _____

Have you or anyone in your immediate family ever attended a college/university? Yes No

Name	University/College Name	Graduated Yes/No	Relationship to Student

Why do you want your son/daughter to participate in Puente?



Solicitud Preliminar (Padre/Madre/Guardián)

Debe ser completada por Padre/Madre/Tutor. Por favor escriba claramente.

Apellido de estudiante: _____ Nombre del estudiante: _____

Dirección: _____ Ciudad: _____ Código Postal: _____

Teléfono de Casa (____) _____

Padre/Guardián 1:

Apellido: _____

Nombre: _____

Ocupación: _____

Trabajo # (____) _____

E-mail: _____

Cell # (____) _____

Padre/Guardián 2:

Apellido: _____

Nombre: _____

Ocupación: _____

Trabajo # (____) _____

E-mail: _____

Cell # (____) _____

Nivel educativo alcanzado:

No se graduó de preparatoria

Padre/Guardian 1

Padre/Guardian 2

Hermanos

Graduado de preparatoria

Colegio/Universidad, sin BA

BA/BS/otros estudios avanzados

No aplica/ no se sabe

Idioma principal en el hogar:

Solo inglés

Solo español

Inglés y español

Otro idioma _____

Número total de personas en hogar: _____ hija(s): _____ hijo(s): _____ otras personas: _____

¿Ha asistido usted o alguien en su familia inmediata a la universidad? Si No

Nombre	Nombre de universidad	Graduado/a Sí/No	Relación con el/la estudiante

¿Por qué desea usted que su hijo/a participe en Puente?



PUENTE PROJECT- UNIVERSITY OF CALIFORNIA

PARENT CONSENT

I authorize my child to participate in the Puente Project. I give permission to the Puente Project to ask my child to complete questionnaires and to participate in interviews regarding his or her experiences in the Puente Project at his or her school. I understand that the information provided by my child will not affect in any way his or her academic schoolwork or grades.

I also give permission to Puente Project University of California staff to collect information about my child's academic record at his or her school as well as at previous schools that my child may have attended or schools that my child may attend in the future.

I understand that in no case will my child be identified individually by name and that all information will be strictly anonymous and confidential except for purposes of college and university recruitment or to acknowledge the special accomplishments of my child.

Puente has my permission to release my child's name and address to Colleges and Universities for the purpose of informing him or her about admissions, special projects, financial aid or other non-commercial purposes. Puente has my permission to release my child's name and address to non-commercial organizations or persons who want to inform him or her about scholarships, grants, or awards. Puente has my permission to use my child's photo on the Puente statewide website (puente.berkeley.edu).

Student Name _____

Puente Program at _____ School

Parent/Guardian Name (Print) _____

Parent/Guardian Signature _____

Date: _____



PROGRAMA PUENTE – UNIVERSIDAD DE CALIFORNIA

FORMA DE PERMISO DE LOS PADRES/GUARDIÁN

Autorizo a mi hijo/a a participar en el Programa Puente. Doy permiso al Programa Puente de pedir que mi hijo/a complete encuestas y participe en entrevistas sobre sus experiencias en el Programa Puente de su escuela. Entiendo que cualquier información proveída por mi hijo/a no afectará de ninguna manera sus calificaciones o trabajo académico.

Además, doy permiso al personal del Programa Puente de la Universidad de California para coleccionar información sobre el récord académico de mi hijo/a en su escuela, así como en escuelas previas a las que mi hijo/a ha asistido o a las que asistirá en el futuro.

Entiendo que mi hijo/a no será identificado/a individualmente por su nombre por ningún motivo y que la información será estrictamente anónima y confidencial excepto por motivos de reclutamiento a la universidad o reconocimiento de logros especiales.

Puente tiene mi permiso de dar el nombre y dirección de mi hijo/a a las universidades o colegios con fin de informarle a él o ella sobre la admisión, proyectos especiales, ayuda financiera y otros propósitos no comerciales. Puente tiene mi permiso para dar el nombre y dirección de mi hijo/a organizaciones no comerciales o personas que quieran informarle sobre becas u otros premios o reconocimientos. El Programa Puente tiene mi permiso para usar la fotografía de mi hijo/a en el sitio web estatal del Programa (puente.berkeley.edu).

Nombre de Estudiante: _____

Programa de Puente en la secundaria _____

Nombre del padre/madre o del guardián legal _____

Firma del padre/madre o guardián legal: _____

Fecha: _____



**PUEENTE PROJECT
PARENT/GUARDIAN and STUDENT AGREEMENT**

My son/daughter _____ and I want to participate in the Puente Project at _____ school. We understand that the Puente Project's goal is to prepare students for college and university eligibility. We agree to participate in the Project for the duration of 4 years and to fulfill the terms outlined below.

Parent	Student
Attend required parent meetings related to the Puente Project.	Work with my counselor to prepare for admission into a four year college or university.
Support and assist my son/daughter in his/her academic and career goals, and full participation in the Puente Project.	Enroll in college prep courses A-G and attend all of my classes on a daily basis.
Monitor all of my son/daughter's class assignments.	Strive to maintain above average grades in college prep classes.
Provide support to the Puente counselor, teacher, and mentor to assist son/daughter.	Submit signed academic progress reports to my counselor and parent(s) immediately.
Participate in Puente parent/community events.	Participate in Community Leadership/Mentor activities.
Assist other parents in support of the Puente students and the Puente Project.	Attend college field trips and cultural activities.
Meet with the Puente counselor as needed.	Participate in extracurricular activities in school and/or the community.
	Participate in the Puente Club.

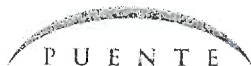
We have read the Puente Parent/Guardian and Student Agreement and agree to work to the best of our ability to meet the terms as stated. We understand that this agreement will be periodically reviewed by the Puente counselor to determine academic progress.

Parent/Guardian's Signature

Student's Signature

Date

Date



ACUERDO ENTRE PADRES/GUARDIÁN y el ESTUDIANTE

Mi hijo/a _____ y yo deseamos participar en el Programa Puente de la escuela, _____ . Entendemos que el propósito del Programa Puente

es preparar a los/as estudiantes para su elegibilidad en colegios y universidades. Acordamos y nos comprometemos a participar lo más posible en el Proyecto durante su duración de 4 años.

Comprendemos el esfuerzo que se requiere de nuestra parte y estamos dispuestos a cumplir con los siguientes compromisos:

Madre/Padre/Guardian	Estudiante
Asistir a juntas requeridas para los padres / madres / guardianes relacionados al Programa Puente.	Trabajar con mi consejero/a para prepararme para la universidad.
Apoyar y ayudar a mi hijo/a en su preparación académica y sus metas profesionales, y en su participación en el Programa Puente	Asistir a todas mis clases diariamente y registrarme en clases requeridas para la universidad (<i>A-G college prep courses</i>).
Supervisar todas las tareas de mi hijo/a.	Esforzarme por mantener un alto promedio de calificaciones en todas mis clases.
Colaborar con el/la profesor/a del Proyecto Puente, consejero/a y mentor/a para apoyar a mi hijo/a.	Entregar mis reportes de progreso académico a mi consejero/a y padre(s) inmediatamente.
Participar en eventos comunitarios con otros padres de familia.	Participar en actividades de educación y liderazgo comunitario.
Unirme con otros padres/madres/guardianes para apoyar al Programa Puente y a sus estudiantes.	Participar en actividades culturales y viajes a distintas universidades.
Reunirme con el/la consejero/a de Puente cuando sea necesario.	Participar en actividades extracurriculares tanto en la escuela como en la comunidad.
	Participar en el Club de Puente.

Hemos leído el Acuerdo del Programa Puente entre Padres/Tutores y el/la Estudiante, y estamos de acuerdo en esforzarnos lo más posible para cumplir con los términos especificados. Entendemos que este acuerdo será revisado periódicamente por el/la consejera de Puente para determinar el progreso académico del estudiante.

Firma del Padres /Guardian

Firma del Estudiante

Fecha

Fecha



**8th Grade Teacher/Counselor Recommendation
For Incoming Puente High School Freshman Class**

Student's Last Name: _____ First Name: _____

Please provide the following information regarding this student's participation in your class throughout this school year:

1. Current English grade _____ English grade 1st semester _____

2. Attendance:

___ Attends Regularly ___ Absent Occasionally ___ Poor Attendance

3. Citizenship:

___ Outstanding ___ Fair ___ Needs Improvement

4. Parental Support:

___ Very Supportive ___ Somewhat Supportive ___ Not Supportive

5. Please provide a brief overview of why you think this student has the potential and motivation to be successful in a high school college prep curriculum and enter college.

6. Please indicate the areas of support you feel the student will need to successfully complete college preparatory courses.

I highly / moderately / do not (please circle one) recommend this student for the Puente Project.

Teacher/Counselor Signature

Subject Area

Date

Name of School

Thank you very much for your time and help!